第36回(令和7年度)手話通訳技能認定試験問題

Ⅲ　手話通訳のあり方

Ⅳ　国　　語

注　意　事　項

1. 試験開始の合図があるまで、この問題冊子の中を見てはいけない。
2. 解答用紙（マークシート）は別に配る。解答用紙は、一枚で、左半分は「Ⅲ 手話通訳のあり方」、右半分は「Ⅳ 国語」の解答欄になっている。
3. 解答用紙に受験番号・氏名をまず記入すること。
4. 解答は、問題ごとに、解答用紙の所定の欄に記入すること。
5. 解答用紙の記入については、問題冊子の表紙の裏を参照すること。
6. 試験中に問題冊子の印刷不鮮明、ページの落丁・乱丁及び解答用紙の汚れ等に気付いた場合は、手を挙げて監督者に知らせること。

解答用紙（マークシート）の記入例

1．氏名と受験番号の記入例

氏名が「情文太郎」で受験番号が「900123」である場合、下記のようになる。

フリガナ	ジョウブン　タロウ
氏　名	情文　太郎

受　験　番　号					
9	0	0	1	2	3
①	①	①	●	①	①
②	②	②	②	●	②
③	③	③	③	③	●
④	④	④	④	④	④
⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤
⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥
⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦
⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧
●	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨
⓪	●	●	⓪	⓪	⓪

注意事項

1．必ず、HB･Bの鉛筆・シャープペンシルを使用すること。

2．受験番号欄及び解答欄は、次の正しい例のようにマークすること。

正しい例（◯ → ●）

悪い例　（◯ → ⊘ ✓ ～ Ⓦ ∨）

3．マークは、２の正しい例に従い、枠の外にはみ出さないように注意すること。

4．マークを訂正する場合は、プラスチック製消しゴムで完全に消してから、マークし直すこと。

2．解答の記入例

各問には、１から４まで四つの選択肢があるので、そのうち正しい答えを一つ選び、解答用紙に記入すること。

〔例〕

1　日本の首都がある都市はどこか、下の中から一つ選びなさい。

1．青　森
2．東　京
3．大　阪
4．熊　本

正解は「２」であるので、下記のようにマークする。

問１　① ● ③ ④

Ⅲ　手話通訳のあり方

1 次の文章は、「政見放送にかかる手話通訳士の倫理要綱」の一部である。（　　）にあてはまる語の組合せとして正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

1. 私たちは、聴覚障害者に候補者の政見を（　ア　）に手話通訳する。
1. 私たちは、聴覚障害者の（　イ　）保障を基本姿勢として、常に研鑽を積む。
1. 私たちは、すべての政見放送が聴覚障害者にも等しく位置づけられるよう努力する。

1．ア：公正　　イ：参政権
2．ア：公正　　イ：情報
3．ア：中立　　イ：参政権
4．ア：中立　　イ：情報

2 次のア～エの、手話通訳者のＳＮＳ利用時の守秘義務に関する事例について、正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

ア．手話通訳を依頼されたイベントの打合せで得た未公開の情報を、多くの聴覚障害者に見てもらいたいと思い、ＳＮＳにいち早くアップした。

イ．外国人患者の病院通訳を行ったが、思うように読取りができなかった。同じ地域の通訳者のためと思い、患者の個人名は伏せたが、その経過をＳＮＳにアップした。

ウ．聴覚障害の友人が、タクシー乗車時に運転士からコミュニケーション上の配慮を受けた。よいエピソードなので、友人の許可を得て、この出来事をＳＮＳにアップした。

エ．手話通訳に行った病院の看護師から、聴覚障害者はコミュニケーションに時間がかかるので、診察の順番を最後にする、と言われた。病院名とその対応をＳＮＳにアップした。

1．全て守秘義務違反にあたらない。
2．ウが守秘義務違反と考えられる。
3．全て守秘義務違反と考えられる。
4．アとイとエが守秘義務違反と考えられる。

3 大きなホールなどにおける手話通訳の環境整備に関する記述として、**適切でない**ものを、下の中から一つ選びなさい。

1．手話通訳現場の環境を整えることは情報保障の一つの側面である。
2．手話通訳者派遣事業所と主催者が、現場の環境整備について事前に打ち合せておく。
3．聴覚障害者専用の席が指定されていない場合は、現場に派遣された手話通訳者が設けてもらうよう要望する。
4．手話通訳者からの環境整備に関する事後報告は、主催者に手話通訳のあり方を考えてもらうきっかけとなるので重要である。

4 日本語と日本手話に関する記述として正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

1．日本語では主語を省略することがあるが、日本手話では主語を省略しない。
2．日本語には超越性があるが、日本手話に超越性はない。
3．日本語の「お兄さん」は、若い男性を意味することがあるが、日本手話の「お兄さん」には、そのような用法はみられない。
4．日本語は日本手話より複雑な言語である。

5 『国際手話ハンドブック 国名手話』（一般財団法人全日本ろうあ連盟）に掲載されている手話表現のうち、アメリカの指文字（Ａ～Ｚ）が**使われていない**ものはどれか、下の中から一つ選びなさい。

１．ネパール
２．フィリピン共和国
３．ブラジル連邦共和国
４．ベルギー王国

6 日本手話には、「空間動詞」と呼ばれる種類の動詞がある。日本手話で表したとき、下線部が空間動詞であるものを、下の中から一つ選びなさい。

１．私は友人を駅で待つ。
２．私は生徒に説明する。
３．私は大阪から東京に引っ越す。
４．私は子どもに英語を教える。

7 日本手話で話題化に使われる非手指要素として**正しくない**ものを、下の中から一つ選びなさい。

１．うなずく
２．首を傾ける
３．目を見開く
４．眉を上げる

8 複合語は、二つ以上の語が結合して作られ、新たな意味を持つ語として機能する。日本手話の複合語の例として最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

1．「車」と「地図」をこの順で表出して「カーナビ」を表す。
2．数字「2」の第一・第二関節を曲げて「20」を表す。
3．「私」、非手指要素(うなずき)、「妹」の順で表出して「私と妹」を表す。
4．「食べる」に否定を表す非手指要素を組み合わせて「食べない」を表す。

9 次の文章の（　　）にあてはまる語として正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

アスペクトとは、動詞が表す出来事の開始時や終了時などを取り上げる表現である。日本手話の動詞「(箸で)食べる」では、動きを短く繰り返すことで（　　）アスペクトが表現される。

1．開始
2．継続
3．瞬間
4．完了

10 次の文の（　　）にあてはまる語の組合せとして最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

通訳者が訳出を行う過程において必要な知識として、会話が行われている状況に関する状況知識、現在進行しているテーマに関する基礎的な知識やそれに関する専門用語などの（　ア　）知識、および一般常識である（　イ　）知識が求められる。

1．ア：共有　　イ：語用論的
2．ア：共有　　イ：百科事典的
3．ア：実務　　イ：統語的
4．ア：実務　　イ：百科事典的

11 医療現場の手話通訳者の倫理に関する記述として正しいものの組合せはどれか、下の中から一つ選びなさい。

ア．家族のみには、通訳を担当した患者本人の情報を伝えてもよい。
イ．患者の体に虐待の疑いがみられる場合は、守秘義務より通報・通告義務が優先される。
ウ．通訳者には、医師や看護師と同様に守秘義務が求められる。
エ．通訳者は、患者の求めに応じて、助言したり相談に乗ったりすることがある。

1．ア・イ
2．ア・ウ
3．イ・ウ
4．ウ・エ

12 次の文の（　　）にあてはまる語の組合せとして最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

通訳に必要な訓練であるリプロダクションの効果には、（　ア　）力、ならびに（　イ　）力の強化が挙げられる。

1．ア：記憶保持　　イ：表現
2．ア：即応　　イ：語彙
3．ア：即応　　イ：訳出
4．ア：文脈構築　　イ：要約

13 次の文の（　　）にあてはまる最も適切な語を、下の中から一つ選びなさい。

コミュニティー通訳に必要な実技面での基本的トレーニングとして、記憶力を高めるために行われるメモリーエクササイズに、（　　）がある。

1．サイトトランスレーション（sight translation）
2．シャドーイング（shadowing）
3．セグメンテーション（segmentation）
4．ラギング（lagging）

14 医療現場において、モバイル端末などを用いた遠隔通訳が最も有効な場面を、下の中から一つ選びなさい。

1．感染症病棟でのヒアリング
2．入院前の病院施設や病室の案内
3．ＭＲＩ（磁気共鳴画像）検査
4．暗室での眼底検査

15 裁判における手話通訳者の行動として適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

1．裁判官に「『通訳してください』と言ったところだけ通訳してください」と言われたので、その指示に従った。
2．裁判の冒頭、本籍の確認があった。「本／セ／キ」と表現したが意味が分からないようだったので、少し説明を加えた。
3．裁判の途中、聴覚障害者の発言の一部を見落としたので、すぐ本人に聞き直した。
4．検察官の発言内容が分かりにくかったので、裁判官にその旨を告げ、対応を求めた。

16 オンライン上で手話通訳をする際、配慮すべきこととして**誤っている**ものを、下の中から一つ選びなさい。

1．ヘッドセットを準備した。
2．手話通訳者の画面を固定するよう主催者に依頼した。
3．事前に通信のテストをした。
4．バーチャル背景に切り替えた。

17 読取り通訳を担当する際に、手話通訳者同士の事前確認事項として**誤っている**ものを、下の中から一つ選びなさい。

1．フォローの必要性の有無（経験不足なので必要、内容を熟知しているので不要など）
2．フォローの方法（単語レベル、文節・文章レベルなど）
3．フォローが必要なタイミング（互いの読み溜(だ)めの長さなど）
4．フォローが欲しいときの合図（フォロー者に上体を傾ける、マイクを渡すなど）

18 手話通訳の制度に関する記述として**誤っている**ものを、下の中から一つ選びなさい。

1．公的な責任や財源によって手話通訳者の養成・認定、設置・派遣事業を行う制度である。
2．手話通訳者派遣制度を支えている大多数が、登録手話通訳者である。
3．手話通訳者の登録の基準、報酬単価、保障などは全国的に統一されている。
4．手話通訳者養成は主に地域の講習会で行われているが、開催方法などに地域差がある。

19 災害時に被災地に迅速に駆けつけて、救急治療を行うための専門的な訓練を受けた医療チームの略称を、下の中から一つ選びなさい。

1．ＣＣＭＣ
2．ＤＭＡＴ
3．ＤＷＡＴ
4．ＩＣＵ

20 次のア～オの、手話の言語政策・言語教育に関する記述として正しいものの組合せを、下の中から一つ選びなさい。

ア．昭和８(1933)年、当時の文部大臣の訓示により、聾(ろう)学校における手話の使用が事実上禁止された。

イ．平成 23(2011)年の障害者基本法の改正で、日本手話が公用語の一つに認められた。

ウ．令和７(2025)年４月現在、特別支援学校(聴覚障害)で日本手話を教育に使用することは法律上問題ない。

エ．令和７(2025)年４月現在、手話言語条例を制定している都道府県および区市町村の数は 500 以上である。

オ．令和７(2025)年４月以降、特別支援学校(聴覚障害)の教員には、日本手話の習得が義務付けられている。

１．ア・イ・オ

２．ア・ウ・エ

３．イ・ウ・エ

４．イ・エ・オ

Ⅳ　国　　語

I 次の文章は、「幸せじゃなくても」宮島未奈（令和7（2025）年1月13日　JAF Mate　第63巻・第1号）です。読んで、下記の1～7の問題に答えなさい。

なお、問題作成のために、略した部分がある。

X(注)を見るたび「みんな幸せそうでうらやましいな」と思っている。その根底には自分があまり幸せではないと思っている節(i)がある。

わたしはデビュー作『成瀬は天下を取りにいく』で本屋大賞の栄誉(ii)にあずかった。はたから見れば［　ア　］で幸せそうに見えるかもしれない。実際には床に寝そべり無為にXを見ているうちに日が沈み、「また今日も書けなかったな」と落ち込む日々である。

しかし世間の人はわたしの実態など知らない。小説家を目指している頃のわたしだったら絶対に嫉妬するし、あんまり見たくないと思いながらついつい近況を調べて嫌な気分になる(iii)ところまで想像できる。

だからわたしは神経をすり減らし、敵を極力作らないような投稿を心がけている。はしゃいでいるとか調子に乗っているとか思われるのは禁物だから、事実だけを淡々と述べる。

あるときXで自分の投稿を振り返り、「これもわたしの作品だな」としみじみ思った。掲載情報やイベントの告知が並び、近所で撮った写真や趣味のリポストが交じる。ブランディング(iv)と言えば聞こえはいいが、その裏ではつぶやきたくてもつぶやけなかった下書きがいくつも消滅している。

その結果(v)、好き勝手つぶやいている人たちがうらやましく見えるのだ。

わたしが過去にXで幸せを発信したことはあったのかと調べてみたら、静岡書店大賞を受賞したときの投稿に「たくさんの人に祝っていただけて幸せでした」と書いていた。

（中略）

どうやらわたしは他人から祝福されることに幸せを感じるらしい。毎日授賞式があれば毎日幸せだろうが、そういうわけにもいかない。

そこで出した結論が、日々幸せじゃなくてもかまわないということだ。自分を幸せじゃないと思うのも自由だし、他人の投稿を見てうらやむのも自由。だけどそれをＸには書かない。これからもそういう方針でいこうと思う。

（注）Ｘ：エックス。旧 Twitter(ツイッター)。ＳＮＳの一つ。140 字以内の文章と写真などを「ポスト」(投稿)することができる。他者の「ポスト」(投稿)を引用し、自分のアカウントから「リポスト」(再投稿)することもできる。

1 下線部ｉ「節」について、ここでの意味として最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

1．区切りのようにふくらんだところ。
2．旋律やメロディー。
3．目につくような箇所。点。
4．きっかけとなるとき。おり。

2 下線部ii「栄誉」について、「栄」と「誉」の漢字の上部にある「艹」の部分は、それぞれ元の形（旧字体での形）が違う。「艹」の部分の元の形が「栄」と同じ漢字を、下の中から一つ選びなさい。

1．覚
2．蛍
3．巣
4．単

3 ［ ア ］に入る最も適切な語を、下の中から一つ選びなさい。

1．一陽来復
2．順風満帆
3．新進気鋭
4．悠悠自適

4 下線部iii「嫌な気分になる」のは誰か、下の中から一つ選びなさい。

しかし世間の人(a)はわたし(b)の実態など知らない。小説家を目指している頃のわたし(c)だったら絶対に嫉妬するし、あんまり見たくないと思いながらついつい近況を調べて嫌な気分になる(iii)ところまで想像できる。

1．世間の人(a)
2．わたし(b)
3．小説家を目指している頃のわたし(c)
4．読者

5 下線部iv「ブランディング」について、ここでの意味として最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

1．小説家としての自分に対するイメージすなわち「ブランド」を、Xを見ている人や読者などに認識させる活動。
2．読者やXを見ている人の需要を明確にし、それに基づいた「ブランド」をつくり、その存在を広く知らせる活動。
3．自分が良いと思うものや気に入ったものを発信することで、自分の「ブランド」に共感する人を増やす活動。
4．自分が好むもの、良いと思うものをXの投稿の中から集めていくことで、自分の「ブランド」をつくる活動。

6 下線部ｖ「その結果」について、「その」に**含まれない**ものを、下の中から一つ選びなさい。

1．「また今日も書けなかったな」と落ち込む。
2．敵を極力作らないような投稿を心がける。
3．事実だけを淡々と述べる。
4．つぶやけなかった下書きがいくつも消滅する。

7 本文の内容と一致するものを、下の中から一つ選びなさい。

1．筆者は、他人の幸せそうな投稿を見て嫉妬することがあり、そういう自分に嫌気がさして、Ｘへの投稿をやめようと思っている。
2．筆者は、ありのままの自分を隠すためにＸへの投稿の内容にも気を遣ってきたが、今後は書きたいことを書こうと思っている。
3．筆者は、今までのＸへの投稿を振り返り、それも自分の作品の一部だと思ったので、今後もありのままを投稿しようと思っている。
4．筆者は、毎日が幸せでなくてもかまわないと思い、自分や人の幸せについて考えたことをＸに書くのはやめようと思っている。

Ⅱ　下記の8～20の問題に答えなさい。

8 次の文の（　　）にあてはまる語を、a～f から選んだとき、組合せとして正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

子音は呼気が声道のどこかで遮られることによって調音され、どこで調音されるかという（　ア　）、どのように調音されるかという（　イ　）の組合せ、さらに（　ウ　）の振動を伴うか伴わないかということを基準に分類される。

a. 口唇
b. 声帯
c. 調音点
d. 調音法
e. 無声音
f. 有声音

1．ア：f　　イ：d　　ウ：a
2．ア：e　　イ：c　　ウ：b
3．ア：c　　イ：d　　ウ：b
4．ア：d　　イ：c　　ウ：a

9 「参」を一文字目に持つ熟語のうちで、下線部「ん」が同じ発音となっている語の組合せを、下の中から一つ選びなさい。

1．参画（さんかく） ――― 参謀（さんぼう）
2．参謀（さんぼう） ――― 参拝（さんぱい）
3．参内（さんだい） ――― 参画（さんかく）
4．参画（さんかく） ――― 参拝（さんぱい）

10 現代日本語で広く用いられている共通語のアクセント（東京アクセント）で、型が同じ組合せを、下の中から一つ選びなさい。

1．維持 ――― 意地
2．閑静 ――― 歓声
3．相似 ――― 掃除
4．用地 ――― 幼稚

11 下線部の表記が正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

1．恩師の死を痛み、しのぶ会が開かれた。
2．生活費にも困り、着物を金に換えた。
3．お忙しい中、お時間を裂いていただいた。
4．町会長には、佐々木さんを勧めます。

12 類義語の組合せとして正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

1．隠匿 ――― 隠居
2．債権 ――― 債務
3．催促 ――― 督促
4．独白 ――― 余白

13 下線部の熟語の表記が正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

1．体への影響を考えると関心に堪えません。
2．精魂尽きて、何もできません。
3．事件の経緯を最大漏らさず書きとめました。
4．事故の責任追及が行われる見通しです。

14 次の事例を表す語として最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

事例：「２本買うと１本もらえる」と書いてあったので買ってしまった。

1．インセンティブ
2．インフォデミック
3．ステークホルダー
4．スマートシティ

15 次の文の下線部を慣用句で表現したとき、（　　）にあてはまる語句を、下の中から一つ選びなさい。

新しいビルの建設計画は暗礁に（　　）しまった。

1．のりあげて
2．はばまれて
3．ぶつかって
4．まよいこんで

16 下線部の「ない」の意味用法が他の三つと**異なる**ものを、下の中から一つ選びなさい。

1．動物たちの世界を知るとは、まさにこういうことなのかもしれない。
2．計測が正しかったかを確かめなくてはならない。
3．次はいつえさにありつけるかもわからない。
4．宝くじが当たったら、棚からボタモチどころじゃない。

17 「現代仮名遣い」（昭和61(1986)年７月１日内閣告示第１号(平成22(2010)年一部改正)）に照らして、下線部の仮名遣いが**誤っている**ものを、下の中から一つ選びなさい。

１．こじんまりとした家です。
２．いちじるしい変化が見られます。
３．つづきは次回にしましょう。
４．一枚ずつ取ってください。

18 英語からの外来語の表記として正しいものを、下の中から一つ選びなさい。

１．シュミレーション
２．バドミントン
３．ホットドック
４．ダブルベット

19 次の会話に登場する３人を、立場の高い順に並べるとどうなるか、最も適切なものを、下の中から一つ選びなさい。

田中さん：お荷物をお持ちしましょうか。
松本さん：これは、見た目には重く見えるけど、大丈夫。お気遣い、ありがとう。
田中さん：ところで、先日、木原さんより御著書を拝受しましたが、お元気でお過ごしでしょうか。
松本さん：私も先日お礼状を差し上げたところだよ。奥様からもお元気でいらっしゃるとうかがっているよ。

1．松本さん → 田中さん → 木原さん
2．松本さん → 木原さん → 田中さん
3．木原さん → 田中さん → 松本さん
4．木原さん → 松本さん → 田中さん

20 「在留支援のためのやさしい日本語ガイドライン」（令和２(2020)年　出入国在留管理庁・文化庁）に沿って、日本人にも外国人にもわかりやすくなるよう、Ａの文をＢのように書きかえた。書きかえ方が**適切でない**部分を、下の中から一つ選びなさい。

Ａ　会社指定の作業服、ヘルメット、手袋を着用して、昨日と同じ時間に集まってください。

Ｂ　2025年９月10日午前８時に、
・会社が決めた作業服
・Helmet
・手袋
を持って会社に来てください。

１．「昨日と同じ時間」というのがあいまいなので、日時を明確に示した。
２．「会社指定」という言葉が難しいので、「会社が決めた」とした。
３．「ヘルメット」というカタカナ表記がわかりにくいので、英語で表記した。
４．指定することが三つ以上あるので、箇条書きにした。